

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
SESSION DE 1939-1940.	N° 73		ZITTINGSJAAR 1939-1940.
N° 69 : : PROJET DE LOI.	SÉANCE du 20 Décembre 1939	VERGADERING van 20 December 1939	WETSONTWERP : N° 69.

PROJET DE LOI

allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1940.

RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION DES FINANCES (1),
PAR M. **LECLERCQ**.

MESDAMES, MESSIEURS,

Il n'a pas été possible, cette année encore, de voter les budgets avant le 1^{er} janvier 1940; ce retard trouve une justification dans les circonstances spéciales dues à l'état de guerre.

Le Gouvernement nous propose de voter deux douzièmes provisoires pour toutes les dépenses ordinaires relevant des divers départements ministériels.

Il nous propose également de voter des crédits provisoires pour des dépenses additionnelles résultant de la mobilisation, reprises aux budgets ordinaires, et des mêmes dépenses reprises au Budget extraordinaire.

Votre Commission a adopté le projet de loi à l'unanimité.

Le Rapporteur,
E. LECLERCQ.

Le Président,
F. VAN BELLE.

WETSONTWERP

tot toekenning van voorloopige kredieten komende in mindering van de begrotingen van het dienstjaar 1940.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN (1),
UITGEBRACHT DOOR DEN HEER **LECLERCQ**.

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Het was ook dit jaar niet mogelijk de begrotingen vóór 1 Januari 1940 te stemmen. Deze vertraging is te wijten aan de bijzondere omstandigheden in verband met den oorlog.

De Regeering stelt ons voor twee voorloopige twaalfden te stemmen voor al de gewone uitgaven afhankelijk van de onderscheidene ministerieele departementen.

Zij stelt ons eveneens voor voorloopige kredieten te stemmen voor bijkomende uitgaven voortvloeiende uit de mobilisatie en vermeld in de gewone begrotingen en voor dezelfde uitgaven vermeld in de buitengewone begrooting.

Uw Commissie keurde het wetsontwerp eenparig goed.

De Verslaggever,
E. LECLERCQ.

De Voorzitter,
F. VAN BELLE.

(1) Composition de la Commission : M. Van Belle, président; MM. Allewaert, De Winde, Duchâteau, Eyskens, Heyman, Michaux, Philippart, Vandenberghe (O.), Vanderghote. — Buset, Debunne, Hoen, Lepage, Merlot, Uytroever, Van Santvoort. — Janssen (Ch.-Emm.), Leclercq, Liebaert, Masquelier. — Relecom.

(1) Samenstelling van de Commissie : de heer Van Belle, voorzitter; de heeren Allewaert, De Winde, Duchâteau, Eyskens, Heyman, Michaux, Philippart, Vandenberghe (O.), Vanderghote. — Buset, Debunne, Hoen, Lepage, Merlot, Uytroever, Van Santvoort. — Janssen (Ch.-Emm.), Leclercq, Liebaert, Masquelier. — Relecom.